



P á z m á n y F i l m F e s t i v a l

*Festival italo-ungherese cortometraggio
Magyar-olasz rövidfilmfesztival*

9-11 aprile 2014 / 2014. április 9-11.



Programma / Program

Film in concorso / Versenyben levő filmek

Tradizioni, società e cultura: 36 Documentari: 13 Animazione: 27
Hagyományok, társadalom, kultúra: 36 Dokumentumfilm: 13 Animációs rövidfilm: 27

Mercoledì 9 aprile/ Április 9. szerda – ore 14.30-19.00

Piliscsaba – Ambrosianum, Aula 220 – Inaugurazione/Hivatalos megnyitó

Tradizioni, società e cultura - Hagyományok, társadalom, kultúra

Tilde Di Dio	<i>Il matrimonio</i>	15	2011	Enna
Giustino Pennino	<i>Obscura nox</i>	8	2014	Benevento
Damokos Attila Nagy Marcell	<i>Homunculus</i>	2,23	2012	Budapest

Documentari - Dokumentumfilm

Laura Di Pietro	<i>E gli altri</i>	25	2013	Roma
Tóth Gergely	<i>Maca</i>	14	2013	Budapest

Animazione - Animációs rövidfilm

Gelley Bálint	<i>Othon</i>	5,40		Budapest
Hegedús László	<i>Tól-ig</i>	4,24	1999	Székesfehérvár
Margherita De Pazzi Andrea Fanteche Francesca Neroni Niccolò Cellini Alessio Saturno Vittoria L. Rago Onofrio Maccarone	<i>Ecodogs</i>	4,44	2012	Firenze
Bányai Zsuzsanna	<i>Híd</i>	5,40		Budapest
Theo Putzu	<i>Paper memories</i>	7,25	2010	Firenze
Gál Julianna	<i>Bestia Madre</i>	6,39		Budapest
Ilaria Pezone	<i>1510 sogno su carta impressa con video</i>	7,17	2013	Lecco

Tradizioni, società e cultura - Hagymányok, társadalom, kultúra

Batka Máté	<i>A repülő ember</i>	9,35	2013	Solymár
Alessandro Stellari	<i>Revolution, baby</i>	12	2013	Milano
Zsiga Dorottya	<i>Üres a tér</i>	2,6	2014	Budapest
Dario Melissano	<i>Nenerytka</i>	6,18	2013	Lecce

Documentari - Dokumentumfilm

Ferdinando Amato	<i>I vanniatori di Avola</i>	9,45	2013	Avola (SI)
Gian Mario Pezzoli	<i>Vox populi</i>	7	2014	Bologna
Karma Gava	<i>In cerca di un amico</i>	19	2013	Bologna

Animazione - Animációs rövidfilm

Francesco Filippi	<i>Gamba trista</i>	8	2010	Bologna
Laura Boiano Daniele Caneschi Marco Capovilla Giacomo Guccinelli Andrea R. Marguglio Rael Pastorino Federico Vitali	<i>Guns & Lollipop</i>	3,13	2009	Firenze
Bucsi Réka	<i>Symphony No.42</i>	10		Budapest
Giovanna Alfonso Nadia Brugnara Stefano Camelli Sara Corbioli Brisa F. Astudillo Maria A. Maggiulli Valerio Pastore Simone Rosati Marco Bassini	<i>My dream toy</i>	4,30	2008	Firenze
Bukta Zsolt	<i>Örökség</i>	5		Budapest
Ottlik Anna	<i>Art</i>	1,30	2013	Budapest

Tradizioni, società e cultura - Hagymányok, társadalom, kultúra

Papp Virág	<i>Balerina</i>	3,11	2013	Budapest
Tóth Gergely	<i>Egy tál babnál kevesebb</i>	8	2013	Budapest

Giovedì 10 aprile/Április 10. csütörtök – ore 9.30-14.00

**Istituto Italiano di Cultura – Sala Federico Fellini
Budapesti Olasz Kultúrintézet – Federico Fellini terem**

Tradizioni, società e cultura - Hagymányok, társadalom, kultúra

Marco Bolla	<i>La visita</i>	11	2012	Busto Arsizio (Va)
Antonio Ignoto	<i>Il buio dai mille colori</i>	4,21	2013	Catania
Hartung Attila	<i>Fasírt</i>	13,42	2013	Budapest

Documentari - Dokumentumfilm

Lucio De Candia	<i>La terra mé</i>	23	2012	Trani (BA)
Alessandro Stevanon	<i>America</i>	13	2013	Aosta

Tradizioni, società e cultura - Hagymányok, társadalom, kultúra

Damiano Scarano	<i>La paura del giorno dopo</i>	8,4	2014	Milano
Gianluca Viti	<i>Ira funesta</i>	13	2014	Roma
Giandomenico Sale	<i>Martyrion – Santa Lucia</i>	11	2013	Termoli (Campobasso)

Animazione - Animációs rövidfilm

Massimo Carrier Ragazzi	<i>La vera storia di Brigale, Rosa e Mago Nocciolo</i>	15,19	2013	Monza
Bakos Barbara	<i>Hölgy hosszú hajjal</i>	10		Budapest

Tradizioni, società e cultura - Hagymányok, társadalom, kultúra

Marco Di Gerlando	<i>In the coat's pocket</i>	12	2014	Genova
Szekeres Norbert	<i>Deni</i>	12,18	2014	Keszthely
Daniela Sgambelluri	<i>Under the table</i>	8,41	2013	Genova

Documentari - Dokumentumfilm

Mohi Sándor	<i>A rózsá üzenete</i>	14	2013	Budapest
Pietro Fabio Todaro	<i>Birth of a turtle</i>	6,6	2013	Roma / Catanzaro
Giulio Frizzi	<i>Busójárás A Mohácsi Farsang</i>	25	2013	Sopron / Firenze

Tradizioni, società e cultura - Hagymányok, társadalom, kultúra

Bendó Zsuzsanna	<i>Tízezer</i>	14	2014	Szolnok
Vajda Boróka	<i>Töprengők</i>	4,14	2014	Budapest

Giovedì 10 aprile/Április 10. csütörtök – ore 16.00-17.30

**Istituto Italiano di Cultura – Sala Federico Fellini
Budapesti Olasz Kultúrintézet – Federico Fellini terem**

Tradizioni, società e cultura - Hagyományok, társadalom, kultúra

Vito Palmieri	<i>Matilde</i>	10	2013	Bitonto (Bari)
Marco Musso	<i>Controluce</i>	11,22	2013	Milano

Animazione - Animációs rövidfilm

Vác Péter	<i>Nyuszi és Óz</i>	16		Budapest
Ruska László Ringeisen Dávid	<i>Papírvilág</i>	2,30		Budapest

Documentari - Dokumentumfilm

Tóth Kata	<i>Tehát vagyok</i>	25	2014	Budapest
-----------	---------------------	----	------	----------

Giovedì 10 aprile/Április 10. csütörtök – ore 18.00/18.00 óra

**Istituto Italiano di Cultura – Sala Federico Fellini
Budapesti Olasz Kultúrintézet – Federico Fellini terem**

Incontro con il regista e autore RAI Maurizio Amici
e con il docente di cinema Luigi Barletta

Maurizio Amici RAI rendező és Luigi Barletta egyetemi oktató részvételével

***Un ritratto dell'Italia attraverso il cinema e la televisione
Olaszország képe a filmművészetén és a televíziózáson keresztül***

Szinkrontolmácsolást biztosítunk



Venerdì 11 aprile /Április 11. péntek – ore 9.30-13.30/9.30-13.30 óra

Università Pázmány – sede di Mikszáth tér 1 – aula 112

Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Mikszáth téri Campus, 112. Terem

(1088 Budapest Mikszáth tér 1.)

Tradizioni, società e cultura - Hagyományok, társadalom, kultúra

Daniele Di Mauro	<i>8 euro</i>	15	2011	Catania
Visky Abel	<i>Játszótársák</i>	18	2013	Budapest
Francesco Filippi	<i>Memorial</i>	10	2013	Bologna
Miklós Dániel	<i>Tökfőzelék</i>	3,44	2013	Budapest

Documentari - Dokumentumfilm

Francesco Faralli	<i>Come nei filme</i>	5	2011	Arezzo
Michele Cherchi	<i>37 chili di dolore</i>	4	2013	Trento / Wedemark

Animazione - Animációs rövidfilm

Emilio Amaddeo Francesco Cerra Andrea Salimbeni Elisa Bindi Linda Casini Irene Maioli Anna Margiotta Fabiola Mazzei	<i>The yard</i>	5,36	2013	Firenze
Ottlik Anna	<i>Egy más fél</i>	2,36	2012	Budapest
Veronica Citi	<i>Occhio al piatto</i>	7	2013	Pontedera
Tamás Iván	<i>Hogyan keletkezett a világ</i>	6		Budapest
Tóth Kálmán	<i>Tíz év múlva</i>	6,14	2013	Budapest

Tradizioni, società e cultura - Hagyományok, társadalom, kultúra

Ezio Azzolini	<i>L'uomo che cuce il tempo</i>	9	2013	Molfetta (Bari)
Francesco Faralli	<i>La stanza dei bottoni</i>	12	2013	Arezzo
Ferge Roland	<i>El</i>	11	2013	Hódmezővásárhely
Vincenzo Mineo	<i>Full of life</i>	15	2013	Erice (Trapani)

Animazione - Animációs rövidfilm

Varga Zsolt Iván	<i>Három nagymamám volt</i>	15	2012	Piliscsaba / Pécs
Gellár Csaba	<i>Blackwood</i>	6		Budapest
Cinzia Carpene Matteo De Luca Giulia Donati Claudia Lazzari Michele Mauro Gabriele D. Vasile	<i>Coriandolo</i>	4,21	2011	Firenze
Varga Petra	<i>I got neighbours</i>	3,42		Budapest
Hertelendy Amanda	<i>Peron</i>	1,53	2013	Dunaújváros

Tradizioni, società e cultura - Hagyományok, társadalom, kultúra

Diego Monfredini	<i>La casa dei trenta rumori</i>	7	2011	Piacenza
Pietro Fabio Todaro	<i>Se l'andava cercando</i>	7,41	2014	Roma
Elena Pirozzi	<i>Io mi chiamo Paul ovvero la spinta</i>	10	2013	Civitavecchia
Szatmári Andrea	<i>Nincs új a nap alatt</i>	5,40	2012	Szeged
Kovács Brigitta	<i>Kettőződések</i>	2,54	2013	Budapest
Gál Bence Balázs	<i>In memoriam of Charlie Chaplin</i>	2,32	2013	Budapest

Venerdì 11 aprile/Április 11. péntek – ore 19.00/19 óra

Cerimonia di premiazione/Díjátadó ünnepség: Cinema Művész – 1066 Budapest, Teréz krt. 30

GRAZIE A TUTTI PER LA COLLABORAZIONE / KÖSZÖNJÜK A TAMOGATÁST

